

**CONSIGLIO COMUNALE**  
**RISOLUZIONI C.C. - SEDUTA DI LUNEDÌ 25 NOVEMBRE 2024**

---

**Riconferma mozioni**

---

Vengono riconfermate le seguenti mozioni:

- . MOZ. 3966 del 13 settembre 2018 dal titolo "Più vita nei quartieri: valorizzazione dello spazio stradale grazie alla generalizzazione delle strade 20 km/h e 30 km/h (strade orientate all'insediamento), misure adeguate per le strade orientate al traffico e una piazza pedonalizzata per ogni quartiere"; riconfermata dall'On. Zoppi Carlo.
- . MOZ. 3902 del 16 maggio 2017 dal titolo "Comparto fondi in Via al Chioso - mappali no. 9, 858 e 1704 RFD Lugano-Castagnola"; riconfermata dall'On. Barchi Carola.
- . MOZ. 4295 del 25 marzo 2024 dal titolo "Richiesta di un credito per promuovere uno studio di fattibilità per la creazione di un Istituto delle scienze dello sport dell'USI al PSE"; riconfermata dall'On. Aeschlimann Jean-Jacques.
- . MOZ. 4294 del 22 marzo 2024 dal titolo "Lugano che diventi proprietaria delle proprie opere pubbliche! Riacquisto immediato delle infrastrutture sportive del PSE: Arena Sportiva e Palazzetto dello Sport!"; riconfermata dall'On. Olgiati Lara.
- . MOZ. 4287 del 10 marzo 2024 dal titolo "Un futuro anche per Campo Marzio Sud"; riconfermata dall'On. Antonini Céline.
- . MOZ. 4000 del 7 luglio 2019 dal titolo "Il centro sta morendo! Intervento sulla legislazione comunale per apportare quei correttivi affinché esercizi e commerci possano promuovere al meglio le loro attività, valorizzando l'attrattività delle vie del centro"; riconfermata dall'On. Méar Laura.
- . MOZ. 4292 del 19 marzo 2024 dal titolo "Per un Regolamento sulla promozione culturale"; riconfermata dall'On. Pusterla Nina.
- . MOZ. 4233 del 17 gennaio 2023 dal titolo "Per una nuova rinnovata delimitazione della protezione del Quartiere Montarina"; riconfermata dall'On. Altin Jasmine.

**Concessione attinenza comunale a stranieri**

---

Si rimanda per il dettaglio alla pubblicazione cartacea presente in tutti gli albi comunali.

**MMN. 11883 concernente la revisione del Regolamento comunale delle collaboratrici e dei collaboratori della Città di Lugano (ROCCL) del 12 novembre 2018**

---

1. La revisione del Regolamento organico delle collaboratrici e dei collaboratori della Città di Lugano è approvata, come da Allegato A del messaggio municipale.
2. Le modifiche entrano in vigore con la crescita in giudicato della decisione di approvazione della competente Autorità cantonale.
3. Il Municipio è incaricato del seguito.

(Il Regolamento rimane depositato per visione presso la Cancelleria Comunale durante il periodo d'esposizione della presente pubblicazione).

**MMN. 11965 concernente la richiesta di un credito di fr. 4'100'000.-- per le opere di manutenzione stradale e sostituzione infrastrutture in Via Dassone a Cadro**

---

1. È accolto il progetto di manutenzione stradale e sostituzione/potenziamento delle sottostrutture in Via Dassone a Cadro.
2. È concesso un credito di costruzione di fr. 3'155'000.-- per le opere di pertinenza della Città, relative alla manutenzione stradale e la sostituzione delle canalizzazioni in Via Dassone a Cadro e la manutenzione stradale lungo Via Roigo e Ra Strada de Fan.
3. È concesso un credito di fr. 945'000.-- per le prestazioni AAP relative alla nuova rete dell'acqua potabile e manufatti annessi.
4. Il credito totale di fr. 4'100'000.--, di cui ai punti 2 e 3 del presente dispositivo, decade se non utilizzato per un periodo di 4 anni a decorrere dalla sua approvazione da parte del Consiglio Comunale.
5. Il credito totale di fr. 4'100'000.--, di cui ai punti 2 e 3 del presente dispositivo, basato sull'indice dei costi del quarto trimestre del 2022, sarà adeguato alle giustificate variazioni dell'indice di costo delle costruzioni.
6. La spesa sarà caricata al conto investimenti, beni amministrativi e ammortizzata in conformità di quanto previsto dalla LOC e dal Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei comuni per la quota riguardante il Comune (fr. 3'155'000.-- di cui al punto 2 del presente dispositivo), e al bilancio dell'AAP (fr. 945'000.-- di cui al punto 3 del presente dispositivo).
7. Sui costi complessivi presentati nel messaggio municipale è prevista la seguente entrata, che sarà registrata su un conto separato legato all'opera:
  - sussidio relativo alle nuove canalizzazioni da parte del Dipartimento del territorio, Sezione protezione aria acqua e suolo (SPAAS).

**MMN. 11987 concernente la richiesta di un credito di costruzione/gestione di fr. 8'700'000.-- per la manutenzione e gestione dei manufatti stradali della nuova Lugano**

---

1. È concesso un credito di fr. 8'700'000.-- destinato alla manutenzione e gestione dei manufatti stradali della nuova Lugano.
2. Il credito, basato sull'indice dei costi di aprile 2024, sarà adeguato alle giustificate variazioni dell'indice dei costi delle rispettive categorie professionali coinvolte.
3. Eventuali sussidi e altre entrate saranno registrati su conti separati legati all'opera.
4. La spesa sarà caricata al bilancio comunale, beni amministrativi, e ammortizzata in conformità di quanto previsto dalla LOC e dal regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei comuni.
5. Il credito decadrà se non utilizzato entro 4 anni dall'approvazione.

**MMN. 12065 concernente il Mandato 2025 – 2028 conferito ad Ingrado-Servizi per le dipendenze in merito al finanziamento del Servizio di prossimità del Settore sostanze**

---

1. Il Mandato di prestazione conferito ad Ingrado-Servizi per le dipendenze, relativo al finanziamento del Servizio di Prossimità del Settore sostanze, per il quadriennio 2025-2028, è approvato a condizione che venga aumentato almeno del 50% a partire dal 1° gennaio 2026 il tempo lavorativo finanziato dalla Città di Lugano della figura di operatore di prossimità assunto dalla Fondazione STCA Ingrado (le relative disposizioni dell'accordo vengono adeguate di conseguenza).
2. Il Mandato di prestazione è sottoscritto dal Municipio in rappresentanza della Città di Lugano.
3. Il Municipio è incaricato del seguito della procedura.  
(Il Mandato rimane depositato per visione presso la Cancelleria Comunale durante il periodo d'esposizione della presente pubblicazione).

**MMN. 12066 concernente la richiesta di credito di fr. 109'000.-- per la concessione del sussidio comunale a norma della legge sui beni culturali per restauro della cappella-mausoleo della Chiesa di San Carlo a Cernesio (particella no. 95 RFD Barbengo)**

---

1. È concesso un credito di fr. 109'000.-- per l'erogazione del sussidio comunale a norma della Legge sui Beni Culturali, a favore della Parrocchia di Barbengo per il restauro del mausoleo funebre famiglia Martinelli-Maselli-Casella.
2. La spesa sarà caricata al conto investimenti - gruppo Contributi: organizzazioni private senza scopo di lucro, e ammortizzata in conformità di quanto previsto dalla LOC e dal regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei comuni.
3. Il pagamento del contributo potrà avvenire attraverso acconti sulla base di richieste documentate da parte della Parrocchia.
4. Il credito decade se non utilizzato per un periodo di quattro anni a decorrere dalla sua approvazione da parte del Consiglio Comunale.

**MMN. 11806 concernente la richiesta di un credito di fr. 1'240'000.-- (IVA compresa) per investimenti di manutenzione delle infrastrutture finalizzate al mantenimento dei servizi dell'aeroporto di Lugano-Agno per il periodo 2024/2025**

---

1. È concesso al Municipio un credito di fr. 1'240'000.-- (IVA inclusa) per manutenzione delle infrastrutture ed il mantenimento dei servizi dell'aeroporto di Lugano-Agno per il periodo 2024/2025.
2. La spesa sarà caricata al conto investimenti, beni amministrativi e ammortizzata in conformità di quanto previsto dalla LOC e dal Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei Comuni.
3. Il credito decade se non utilizzato entro il 31 dicembre 2025.

**MOZ. 4245 del 17 maggio 2023, riconfermata dall'On. Minotti Lucia (LEGA), dal titolo "Camper, sì o no ma non selvaggi"**

---

1. La mozione è accolta.
2. Il Municipio è incaricato del seguito della procedura.

**MOZ. 4246 del 25 maggio 2023, riconfermata dall'On. Toscanelli Palo (PLR-PVL), dal titolo "Come si può migliorare la riva pubblica di Villa Favorita?"**

---

1. La Mozione è parzialmente accolta (con l'esclusione del punto 3: "Il Municipio provveda entro 6 mesi a quanto richiesto al punto 2").
2. Il Municipio è incaricato di provvedere ai costi per l'allestimento di uno studio di fattibilità sulle possibilità di riqualifica della porzione di riva lago da Villa Favorita fino a Riva Bianca in corrispondenza dell'imbocco del sentiero di Gandria, coinvolgendo gli specialisti con le competenze richieste.

Contro le decisioni del Consiglio Comunale è data possibilità di ricorso al lodevole Consiglio di Stato entro 30 giorni dall'inizio della presente pubblicazione. I termini per l'esercizio del referendum (ai sensi dell'art. 75 LOC) scadono il 27 gennaio 2025. Gli atti di cui all'art. 187 LOC sono consultabili presso la Cancelleria comunale durante il periodo di esposizione della presente pubblicazione.

LA PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO COMUNALE  
On. Benedetta Bianchetti

Lugano, 27 novembre 2024  
Esposto dal 28/11/2024 al 27/01/2025